

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0434

Domenica 30.06.2013

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

◆ MESSAGGIO DEL SANTO PADRE FRANCESCO AI GIOVANI RIUNITI PER LA "SESTA GIORNATA DEI GIOVANI" DELLA LITUANIA (28-30 GIUGNO) A KAUNAS

◆ MESSAGGIO DEL SANTO PADRE FRANCESCO AI GIOVANI RIUNITI PER LA "SESTA GIORNATA DEI GIOVANI" DELLA LITUANIA (28-30 GIUGNO) A KAUNAS

MESSAGGIO DEL SANTO PADRE FRANCESCO AI GIOVANI RIUNITI PER LA "SESTA GIORNATA DEI GIOVANI" DELLA LITUANIA (28-30 GIUGNO) A KAUNAS

- MESSAGGIO DEL SANTO PADRE
- TRADUZIONE IN LINGUA ITALIANA

• MESSAGGIO DEL SANTO PADRE

Brangus Lietuvos Jaunime!

Man labai miela širdimi būti kartu su jumis ir jums perduoti pačius šilčiausius linkėjimus šeštą kartą vykstančiųjų „Lietuvos Jaunimo Dienų“ proga, kuri jus taip gausiai subūrė į Kauną. Ypatingai sveikinu tuos tarp jūsų, kurie šiuo metu eina keliu, vedančiu į pilną pasišventimą Dievui kunigystėje arba pašvęstame gyvenime, o taip pat tuos, kurie įvairiais savanoriavimo būdais tarnauja vargstantiems. Sveikinu ir reiškiu padėką jūsų Ganytojams, suorganizavusiems šias ypatingas maldos, apmąstymo ir šventimo dienas, kurių tema atspindi žodžiuose: „Jūs aš draugais vadinu“ (Jn 15, 15).

Remdamasis būtent šiais Viešpaties žodžiais, noriu jums pasiūlyti keletą minčių apie dvasinį augimą ir jūsų misiją Bažnyčioje bei pasaulyje. Jėzus trokšta būti jūsų draugu, jūsų broliu, tiesos ir gyvenimo mokytoju, parodančiu kelią, kuris veda į džiaugsmą, į jūsų pačių savirealizaciją pagal kiekvienam iš mūsų numatytą Dievo planą. O ta, mums gailestingumą ir Dievo meilę atnešančioji draugystė su Jėzumi, yra gaunama dovanai, ji yra gryna malonė. Jėzus iš mūsų nieko už tai nereikalauja, o tik prašo, kad priimtume šią dovaną. Jis trokšta jus mylėti tokius, kokie esate, įskaitant jūsų trapumą ir silpnybes, norėdamas, kad būtumėte atnaujinti Jo meilės prisilietimu.

Jėzaus draugystėje surandame Dievo meilę, ir tas susitikimas įvyksta visų pirma per Sakramentus, ypatingai per Eucharistiją ir per Atgailos bei Sutaikinimo šventimą. Šventosiose Mišiose švenčiame Viešpaties aukos, Jo visiško atsidavimo mums atminimą: šiandien Jis ir vėl tikru būdu atiduoda savo Kūną dėl mūsų ir išlieja savo Kraują tam, kad atpirktų žmonijos nuodėmes ir leistų mums įbėgti į bendrystę su Juo pačiu. Tuo tarpu Sutaikinimo sakramente Jėzus mus priima su visais mūsų ribotumais ir mums atneša savo Tėvo gailestingumą, atleidžiantį mums nuodėmes, perkeičiantį mūsų širdį, kad ji taptų atnaujinta ir sugebėtų mylėti taip, kaip Jis pats mylėjo, – iki galo (plg. Jn 13,1). Šita meilė mums apsireiškia Jo gailestingume. Jėzus juk visuomet mums atleidžia ir niekuomet nepavargsta.

Kitas svarbus kelias, kurio dėka augame Kristaus draugystėje, yra Jo Žodžio klausymasis. Viešpats mums kalba mūsų sąžinės gelmėse, per Šventąjį Raštą, ir maldos metu. Išmokite pabūti tyloje prieš Jį, skaityti ir apmąstyti Bibliją, ypatingai Evangelijas, ir kasdien ieškoti dialogo su Juo, kad patirtumėte Jo draugystę ir meilę. Šioje vietoje jums norėčiau pabrėžti taip pat ir vienos paprastos kontempliatyvos maldos grožį, pasiekiamos visiems – mažiems ir dideliems, mokytiems ir mažiau išsilavinusiems; tai šventojo Rožinio malda. Rožinyje mes kreipiamės į Mergelę Mariją, kad ji mus vestų į vis artimesnę bendrystę su savo Sūnumi Jėzumi, kad su Juo vis labiau susitapatintume, mąstytume Jo mintimis ir veiktume taip, kaip Jis. Iš tiesų, Rožinyje kartodami malda „Sveika, Marija“, mes apmąstome slėpinius, tai yra Kristaus gyvenimo įvykius tam, kad Jį vis geriau pažintume ir vis stipriau mylėtume. Rožinis yra priemonė, kuri veiksmingai mus atveria Dievui, kadangi mums padeda nugalėti egoizmą ir nešti ramybę į širdis, į šeimas, į visuomenę ir į pasaulį.

Mieli jaunuoliai ir jaunuolės, brangus jaunime, Kristaus meilė ir Jo draugystė nėra iliuzija – Jėzus pats tai konkrečiai parodė ant Kryžiaus – ir nėra skirta vien tik retiems išrinktiesiems. Jūs surasite šią draugystę ir patirsite visą jos vaisingumą ir grožį, jeigu jos nuoširdžiai ieškosite, su pasitikėjimu atsiversite Jėzui, ir su atsidavimu ugdykite savo dvasinį gyvenimą priimdami Sakramentus, apmąstydami Šventąjį Raštą, nuolat puoselėdami savo malda bei intensyviai gyvendami krikščionių bendruomenėje. Jauskitės gyva Bažnyčios dalimi, dalyvaujančia evangelizacijoje ir būnančia vienybėje su savo broliais bei seserimis tikėjime ir bendrystėje su savo Ganytojais. Nebijokite gyventi tikėjimu! Būkite Kristaus skelbėjais savo kasdieninėje aplinkoje, paprastu ir drąsiu būdu. Visiems, kuriuos sutinkate, savo bendraamžiams, mokėkite parodyti visų pirma gailestingąjį ir mylintį Veidą Dievo, kuris visuomet atleidžia, padrašina ir teikia viltį. Būkite nuolat dėmesingi kitiems, ypatingai vargšams ir silpniems, tokiu būdu paliudydami brolišką meilę, kuri nugali egoizmą ir užsidarymą savyje pačiuose. Jūsų Globėjas Šventasis Kazimieras jums tegul padeda ieškoti Kristaus ir nenuilstamai nešti Jį kitiems. Šitame kelyje jums tepadeda jūsų Motinos Marijos buvimas ir telydi mano Palaiminimas, kurį nuoširdžiai teikiu jums visiems ir skiriu taip pat visai Lietuvai.

Vatikanas, 2013 m. birželio 21 d.

[00987-AA.01] [Testo originale: Lituano]

• TRADUZIONE IN LINGUA ITALIANA

Cari giovani lituani!

Sono veramente lieto di rendermi spiritualmente presente in mezzo a voi e di rivolgervi il mio affettuoso saluto in occasione della "Sesta Giornata dei Giovani", che vi vede riuniti così numerosi a Kaunas. Un particolare pensiero rivolgo a quanti fra voi stanno percorrendo l'itinerario della piena dedizione a Dio nel sacerdozio e nella vita consacrata, come pure a tutti coloro che sono impegnati nel servizio degli ultimi attraverso le molteplici forme del volontariato. Saluto e ringrazio i vostri Pastori, che hanno programmato queste speciali giornate di

preghiera e di riflessione, incentrate sul tema «Vi ho chiamato amici» (Gv 15,15).

Proprio partendo da questa parola del Signore vorrei offrirvi alcuni brevi pensieri per la vostra crescita spirituale e la vostra missione all'interno della Chiesa e nel mondo. Gesù vuole essere vostro amico, vostro fratello, maestro di verità e di vita che vi rivela la via da percorrere per giungere alla felicità, alla realizzazione di voi stessi secondo il piano di Dio su ciascuno di voi. E questa amicizia di Gesù, che ci porta la misericordia, l'amore di Dio, è "gratuità", dono puro. Egli non vi chiede nulla in cambio, vi chiede solo di accoglierla. Gesù vuole amarvi per quello che siete, anche nella vostra fragilità e debolezza, perché, toccati dal suo amore, possiate essere rinnovati.

L'incontro con l'amore di Dio nell'amicizia di Cristo è possibile anzitutto nei Sacramenti, in particolare l'Eucaristia e la Riconciliazione. Nella Santa Messa noi celebriamo il memoriale del sacrificio del Signore, il suo darsi totalmente per la nostra salvezza: ancora oggi Egli realmente dona il suo corpo per noi e versa il suo sangue per redimere i peccati dell'umanità e farci entrare in comunione con Lui. Nella Penitenza, Gesù ci accoglie con tutti i nostri limiti, ci porta la misericordia del Padre che ci perdona, e trasforma il nostro cuore, rendendolo un cuore nuovo, capace di amare come Lui, che amò i suoi fino alla fine (cfr Gv 13,1). E questo amore si manifesta nella sua misericordia. Gesù sempre ci perdona.

Un'altra via privilegiata per crescere nell'amicizia con Cristo è l'ascolto della sua Parola. Il Signore ci parla nell'intimo della nostra coscienza, ci parla attraverso la Sacra Scrittura, ci parla nella preghiera. Imparate a rimanere in silenzio davanti a Lui, a leggere e meditare la Bibbia, specialmente i Vangeli, a dialogare con Lui ogni giorno per sentire la sua presenza di amicizia e di amore. E qui vorrei sottolineare la bellezza di una preghiera contemplativa semplice, accessibile a tutti, grandi e piccoli, colti e poco istruiti; è la preghiera del Santo Rosario. Nel Rosario noi ci rivolgiamo alla Vergine Maria perché ci guidi ad un'unione sempre più stretta con il suo Figlio Gesù per conformarci a Lui, avere i suoi sentimenti, agire come Lui. Nel Rosario infatti, ripetendo l'"Ave, Maria", noi meditiamo i Misteri, gli eventi della vita di Cristo per conoscerlo e amarlo sempre più. Il Rosario è uno strumento efficace per aprirci a Dio, perché ci aiuta a vincere l'egoismo e a portare pace nei cuori, nelle famiglie, nella società e nel mondo.

Cari giovani, l'amore di Cristo e la sua amicizia non sono un'illusione – Gesù sulla Croce mostra quanto siano concreti –, né sono riservati a pochi. Voi incontrerete questa amicizia e ne sperimenterete tutta la fecondità e la bellezza se lo cercherete con sincerità, vi aprirete con fiducia a Lui, e coltiverete con impegno la vostra vita spirituale accostandovi ai Sacramenti, meditando la Sacra Scrittura, pregando con costanza, e vivendo intensamente nella comunità cristiana. Sentitevi parte viva della Chiesa, impegnati nell'evangelizzazione, in unione con i fratelli nella fede e in comunione con i vostri Pastori. Non abbiate timore di vivere la fede! Siate testimoni di Cristo nei vostri ambienti quotidiani, con semplicità e coraggio. A coloro che incontrate, ai vostri coetanei, sappiate mostrare soprattutto il Volto di misericordia e di amore di Dio, che sempre perdona, incoraggia, dona speranza. Siate sempre attenti all'altro, specialmente alle persone più povere e più deboli, vivendo e testimoniando l'amore fraterno, contro ogni egoismo e chiusura. Il vostro Patrono San Casimiro vi aiuti a cercare e a portare Cristo senza mai stancarvi. Vi sia di sostegno in questo cammino la presenza materna di Maria, e vi accompagni la mia Benedizione, che di cuore imparto a tutti voi, estendendola all'intera Lituania.

Dal Vaticano, 21 giugno 2013

[00988-01.01] [Testo originale: Lituano]

[B0434-XX.01]

